

# XHANDER

## MANUEL D'UTILISATION ADOUCCISSEUR D'EAU 20 L



**CONNECTÉ**

Code : 71 807 118

## TABLE DES MATIÈRES

1. INTRODUCTION .....	3
2. PRÉSENTATION .....	4
3. CONSIGNES DE SÉCURITÉ.....	6
4. FONCTIONNEMENT .....	7
5. INSTALLATION .....	10
6. PROGRAMMATION .....	16
7. FONCTIONNEMENT DE L'ADOUCISSEUR.....	27
8. MAINTENANCE .....	28
9. DÉPANNAGE .....	29
10. PROCÉDURE - GARANTIE .....	37
11. DÉCLARATION CONFORMITÉ CE .....	45

## 1. INTRODUCTION

Félicitations pour votre achat de l'adoucisseur d'eau connecté XHANDER ! Vous avez opté pour une solution à la fois performante et respectueuse de l'environnement, grâce à son bac en matière recyclée à 99%.

Votre adoucisseur XHANDER, livré dans un emballage entièrement recyclable, contient tous les éléments nécessaires à son installation : un bypass, des flexibles, un siphon et un disconnecteur.

Avant de commencer, nous vous invitons à vérifier attentivement l'appareil en présence du livreur afin de déceler d'éventuels dommages liés au transport.

Pour profiter pleinement des avantages de votre nouvel adoucisseur, veuillez lire attentivement la notice d'utilisation jointe. Une installation correcte est essentielle pour assurer une longue durée de vie et des performances optimales.

Vous allez bientôt pouvoir savourer une eau d'une qualité exceptionnelle, tout en contribuant à la préservation de la planète.

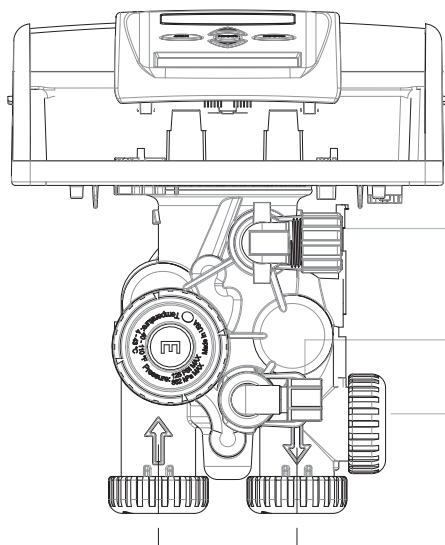


### **HSP, le logiciel intelligent qui révolutionne l'adoucissement de l'eau.**

Développé pour optimiser les performances de votre adoucisseur, HSP vous offre une solution personnalisée et efficace. Réduisez votre consommation d'eau et de sel jusqu'à 40% tout en bénéficiant d'une eau douce de qualité supérieure.

## 2. PRÉSENTATION





**ENTRÉE    SORTIE**

Raccord de mise à l'égout

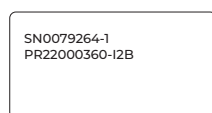
Raccord de la conduite de saumure

Compteur

Numéro de série de la vanne de contrôle (VLV)



Numéro de production (PR)



### 3. CONSIGNES DE SÉCURITÉ

L'installateur/utilisateur doit lire le présent manuel dans son intégralité. L'installateur doit s'assurer que le manuel est mis à la disposition de l'utilisateur dans un format lisible. L'installateur doit s'assurer que toutes les mesures de sécurité sont respectées.

Les instructions d'installation et consignes de sécurité suivantes sont d'application :

- Ne jamais installer ni utiliser d'appareils endommagés.
- Toujours utiliser des pièces d'origine compatibles et intactes.
- Si l'appareil n'est pas ouvert correctement, s'il est mal installé, mis en service ou utilisé, il existe un risque de blessures et de dommages matériels.
- Cet appareil comporte des pièces suffisamment petites pour être avalées.

#### **INSTALLATION**

Suivez toutes les instructions d'installation. Voir chapitre 5 « INSTALLATION ».

#### **UTILISATION ADÉQUATE**

Cet appareil est destiné à être utilisé avec de l'eau de ville. L'utilisateur est l'unique responsable en cas de dommages dus à une utilisation inappropriée de l'appareil.

#### **EXCLUSION DE RESPONSABILITÉ**

Le fabricant décline toute responsabilité en cas de blessures ou de dommages dus à une utilisation inappropriée ou à des erreurs occasionnées par une installation, une mise en service ou une utilisation incorrecte. Le fonctionnement correct et en toute sécurité de l'appareil ne peut être garanti que si ce dernier est utilisé de manière appropriée conformément aux spécifications du présent mode d'emploi.

## 4. FONCTIONNEMENT

### 4.1. PRINCIPES DE FONCTIONNEMENT D'UN ADOUCISSEUR D'EAU

Un adoucisseur d'eau produit de l'eau adoucie en captant les ions calcium et magnésium présents dans l'eau entrante. L'eau entrante est envoyée vers la vanne qui dirige l'eau dans une bouteille remplie de résines d'adoucissement spéciales. Ces résines remplacent les ions calcium et magnésium (durs) par des ions sodium (doux). L'eau adoucie qui sort de la bouteille est ensuite envoyée vers les différents robinets de l'habitation via une vanne.

Ces résines ont toutefois une capacité limitée à capter les ions durs de l'eau. Plus l'eau est dure ou la consommation d'eau élevée, plus les résines s'épuisent rapidement. La dureté de l'eau étant connue et fixe, le lit de résine sera épuisé après un certain volume d'eau. Les résines doivent alors être régénérées afin de récupérer leur capacité initiale. Cette régénération s'effectue en mettant les résines en contact avec de la saumure (sel dissout (ions de sodium)). Pour créer la saumure, le compact/le bac à sel de l'adoucisseur doit être rempli de pastilles de sel. Après le saumurage, le lit de résine doit être rincé et détassé afin que l'eau n'ait pas un goût salé et que

le lit de résine soit en parfait état pour capturer à nouveau les ions durs entrants (ions calcium et magnésium).

Véritable cœur de l'adoucisseur, la vanne est dotée d'un régulateur qui assure le fonctionnement entièrement automatisé de l'adoucisseur. Ce dernier mesure la consommation d'eau et, au moment opportun, la vanne déclenche une régénération. Une régénération compte 4 cycles :

- **Renvoi d'eau** : l'eau est envoyée dans la partie du boîtier où se trouve le sel. Cette eau dissoudra une partie du sel pour créer la saumure qui régénérera le lit de résine.
- **Adoucissement** : nous revenons en position de service pendant deux ou trois heures pour laisser le temps au sel de se dissoudre.
- **Saumurage et rinçage lent** : la saumure préparée précédemment est aspirée et poussée à travers le lit de résine. Nous optons pour une régénération à contre-courant afin d'optimiser l'efficacité.
- **Détassage** : l'eau est poussée en haut du lit de résine pour mélanger la résine et éliminer les

éventuelles impuretés en haut du lit. Une partie de la saumure excédentaire est rincée.

- **Rinçage rapide** : les dernières traces de saumure sont éliminées et le lit est reconstitué à des fins de service.

## 4.2. SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Notre adoucisseur connecté XHANDER utilise une fonctionnalité intelligente appelée **Saumurage proportionnel**, qui permet d'adapter la quantité de sel utilisée en fonction de la consommation d'eau. Cela permet de réduire considérablement la consommation de sel.

Adoucisseur connecté XHANDER	
Volume de résine	18
Système de contrôle	WSICK wifi
Type de régénération	Contre courant
Débit nominal - m <sup>3</sup> /h	1,5
Débit de pointe - m <sup>3</sup> /h	1,9
Capacité d'échange kg CaCO <sub>3</sub> °f x m <sup>3</sup> °dH x m <sup>3</sup>	0,85 85 48
Consommation de sel** / régénération	1,5 - 2 kg
Consommation d'eau / régénération	90 L
Distribution d'eau possible pendant la régénération	oui - non traitée
Pression de service***	2-6 bars
Plage de températures de l'eau d'alimentation	5 à 45°C
Alimentation électrique	200-240V 50/60 Hz
Diamètre de l'entrée / de la sortie	3/4"
Diamètre de la mise à l'égout	Polytube 5/8"
Dimensions mm (H x L x P)	1030 x 300 x 500

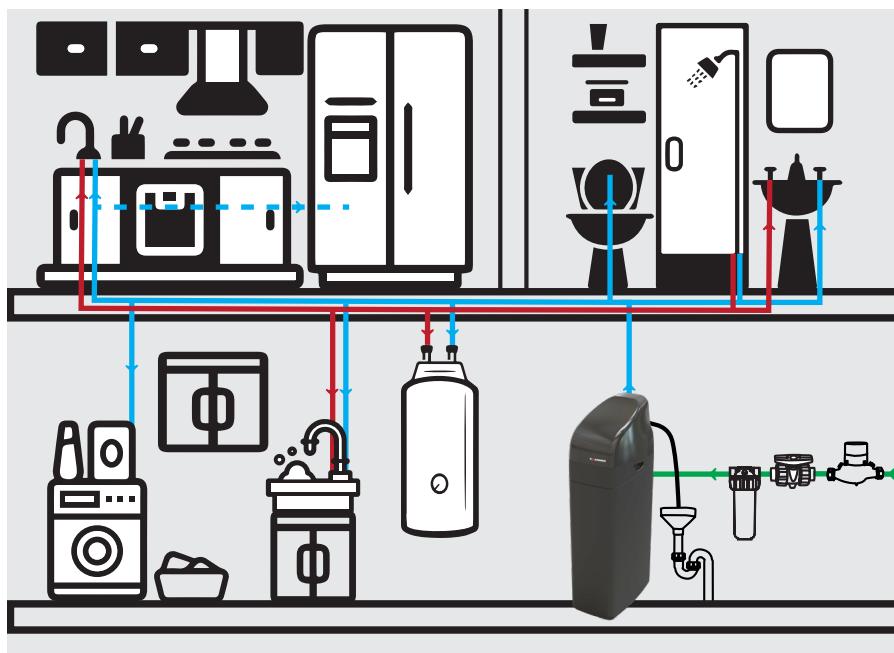
(\*\*) Avec saumurage proportionnel activé.

(\*\*\*) En cas de pression en entrée variable (« coups de bélier ») ou supérieure à 6 bars, un détendeur doit être installé.

- L'adoucisseur connecté XHANDER enregistre la consommation d'eau grâce à un compteur d'eau intégré. Le volume d'eau pouvant être adouci dépend de la dureté de l'eau entrante, celle-ci étant programmée à la mise en service du système.
- Lorsque le lit de résine est saturé, l'adoucisseur connecté XHANDER lance une régénération. Pendant la régénération, l'eau adoucie n'est pas disponible, c'est pourquoi ce cycle est par défaut programmé la nuit (à 2 h). Au besoin, l'heure de régénération peut être modifiée.
- L'adoucisseur connecté XHANDER optimise le moment de la régénération en fonction de la consommation d'eau réelle de l'utilisateur.
- L'adoucisseur connecté XHANDER est doté d'un écran LCD qui permet de surveiller le fonctionnement de l'appareil et de régler ou de modifier les paramètres.
- La plupart des paramètres de l'adoucisseur connecté XHANDER sont préprogrammés d'usine, seuls quelques paramètres spécifiques à l'utilisateur doivent être définis lors de la mise en service de l'appareil.
- Les paramètres sont stockés dans la mémoire et ne seront pas perdus en raison d'une coupure de courant.
- L'adoucisseur connecté XHANDER permet de configurer la dureté résiduelle en tournant une vis de mélange sur le côté de la vanne.
- Dans certains cas particuliers, l'adoucisseur connecté XHANDER permet de déclencher une régénération manuellement.
- Un nombre maximum de jours peut être défini entre les régénérations afin d'assurer une bonne hygiène du système.

## 5. INSTALLATION

### 5.1. PRÉPARATIFS POUR L'INSTALLATION



## 5.2. PRÉPARATIFS POUR L'INSTALLATION

### Emplacement

Cet appareil est destiné à un usage en intérieur. Installez l'adoucisseur sur une surface plane, solide et propre. Pour plus de facilité de raccordement, l'appareil doit être installé à proximité de la mise à l'égout. Vérifiez la disponibilité d'une prise secteur mise à la terre pour brancher l'appareil. Il est indispensable de prévoir suffisamment d'espace pour l'installation, la mise en service et la facilité de maintenance. Il est également important que l'accès pour l'appoint de sel soit aisé.

### Pression

Une pression en entrée minimum de 2 bars est nécessaire pour permettre à la vanne d'effectuer correctement la régénération.

Utilisez toujours un détendeur en amont de votre installation pour assurer une pression régulière pendant la journée et pour résister aux coups de bélier.

### Raccordement électrique

Assurez-vous que l'alimentation ne peut pas être coupée par inadvertance via un interrupteur mural.

Si le câble d'alimentation est endommagé, faites-le remplacer par un électricien qualifié.

Lorsque l'appareil est débranché du secteur pendant quelques jours, n'oubliez pas de régler à nouveau l'horloge.

Lorsqu'il est débranché du secteur pendant une période prolongée, vérifiez que les réglages des paramètres sont toujours corrects.

### Tuyauterie

La tuyauterie doit être en bon état. En cas de doute, remplacez-la.

Les tuyaux d'arrivée d'eau, de distribution et de mise à l'égout doivent être correctement raccordés, conformément à la législation en vigueur au moment de l'installation. L'utilisation d'un disconnecteur hydraulique sur la ligne d'entrée est recommandée.

Les soudures éventuelles doivent être réalisées avant d'installer l'adoucisseur. Le non-respect de cette mesure peut entraîner des dommages irréversibles. Pour toute opération, fermez l'arrivée d'eau, débranchez l'adoucisseur et ouvrez les robinets des pièces supérieures et inférieures de l'habitation pour purger l'installation.

Le raccordement à l'adoucisseur doit être réalisé avec des tuyaux flexibles (bien respecter le sens des flèches).

Le raccordement à la mise à l'égout doit être réalisé conformément à la législation en vigueur, avec un disconnecteur qui assure une lame d'air. Assujettir le tuyau d'évacuation avec un collier.



Veillez à ce qu'il y ait suffisamment d'espace lors de l'installation des tuyaux flexibles. Ils ne doivent pas tirer sur l'adoucisseur ni se plier à un angle gênant.



### Filtre (non fourni)

Un préfiltre doit être installé en amont de l'adoucisseur afin de protéger la vanne et ses joints des impuretés présentes dans l'eau et susceptibles de les endommager.

### Température de l'eau

La température de l'eau ne doit pas dépasser 43 °C et l'installation ne doit pas être soumise à des conditions de gel (risque de dommages très graves).

N'utilisez pas l'adoucisseur d'eau sur de l'eau chaude !

### Sel (non fourni)

Utilisez uniquement des pastilles de sel destinées aux applications d'adoucissement (pureté de 99,5 %) conformes à la norme européenne EN 973. Les autres types de sel, le sel fin notamment, ne sont pas autorisés.

## 5.3 INSTALLATION PHYSIQUE

Après avoir sorti l'appareil de son emballage, mettez l'alimentation électrique, la vanne by-pass et les autres accessoires à part. Lorsque vous déplacez l'appareil, veillez à ne pas le tenir ou le tirer par les tuyaux, les vannes ou d'autres parties non prévues à cet effet. Par temps froid, il est recommandé de mettre le Xhander connecté à température ambiante avant de procéder à l'installation. Le Xhander connecté doit être placé de manière à être protégé du gel. N'installez pas l'appareil dans un endroit où il est exposé à la lumière directe du soleil ou à des températures élevées (45 °C max).

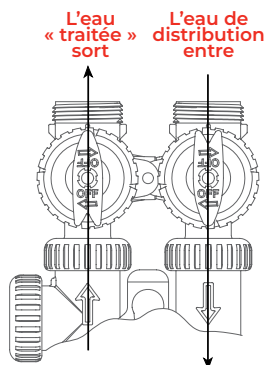
## 5.4. MISE EN SERVICE

- Ajoutez manuellement de l'eau dans le bac à sel pour submerger l'air check (environ 10 litres). Ne remplissez pas de sel pour l'instant.
  - Placez votre adoucisseur connecté XHANDER en position de by-pass (voir le schéma de by-pass à la page 16). Ouvrez l'alimentation en eau. Ouvrez un robinet d'eau douce froide à proximité et laissez couler quelques minutes ou jusqu'à ce que votre adoucisseur connecté XHANDER soit débarrassé de tout corps étranger (généralement des particules de soudure) qui peut avoir été libéré lors de l'installation. Une fois que l'eau est propre, fermez le robinet.
  - Mettez l'adoucisseur sous tension. Une fois l'adoucisseur branché, la vanne peut être tournée vers la position de service. L'affichage alterne entre le nom de l'installateur, l'heure, le débit et la capacité restante.
  - Appuyez sur le bouton REGEN et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes. Le système commence une régénération et avance jusqu'à la « première » position. Lorsque le moteur s'arrête, appuyez plusieurs fois sur le bouton REGEN jusqu'à ce que « RINCAGE » s'affiche dans le coin supérieur gauche de l'écran.
- Tournez lentement le by-pass pour fermer la sortie et ouvrir l'entrée du système. Faites couler l'eau jusqu'à ce qu'elle soit claire. Placez votre adoucisseur connecté XHANDER en position de by-pass (Entrée-Sortie du système fermée - By-pass complet). Appuyez sur le bouton REGEN jusqu'à ce que l'unité revienne en mode adoucissement.
- Appuyez à nouveau sur le bouton REGEN et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes. Lorsque le moteur s'arrête, appuyez sur le bouton REGEN à plusieurs reprises jusqu'à ce que « DETASSAGE » apparaisse. Débranchez l'alimentation électrique pour que la vanne reste en position de détassage. Ouvrez lentement la vanne by-pass d'entrée de moitié pour alimenter l'adoucisseur en eau. Lorsqu'un flux d'eau constant commence à s'écouler de la conduite de mise à l'égout, ouvrez complètement la vanne by-pass d'entrée et laissez l'eau couler jusqu'à ce qu'elle s'éclaircisse. Ensuite, placez lentement le by-pass en mode « position normale » (entrée-sortie du système ouverte) en ouvrant le côté sortie de la vanne de by-pass. Reconnectez l'alimentation électrique et appuyez sur REGEN jusqu'à ce que

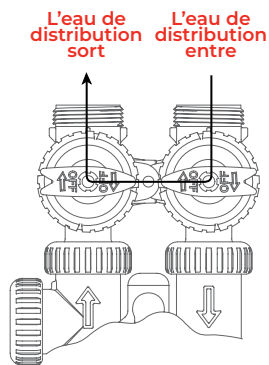
la vanne quitte la régénération et revienne en position de service.

- Appuyez sur REGEN et maintenez cette touche enfoncée pendant trois secondes. Appuyez ensuite sur le bouton REGEN jusqu'à ce que l'écran affiche ASPIRATION UF. Vérifiez soigneusement le niveau d'eau dans le bac à sel. S'il diminue, passez à l'étape suivante, sinon consultez la section « DÉPANNAGE ».
- Appuyez à nouveau sur le bouton REGEN jusqu'à ce que « RINCAGE » s'affiche. Laissez le cycle de rinçage se dérouler complètement. Lorsque le cycle de rinçage se termine, chargez le bac en sel. Une fois que la vanne est sortie de la régénération, avancez à la section « PROGRAMMATION ».

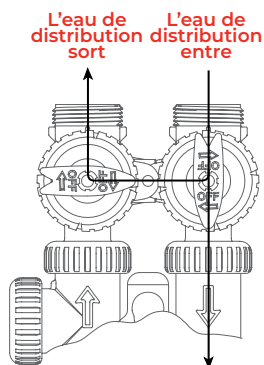
**POSITION DE  
FONCTIONNEMENT NORMAL**



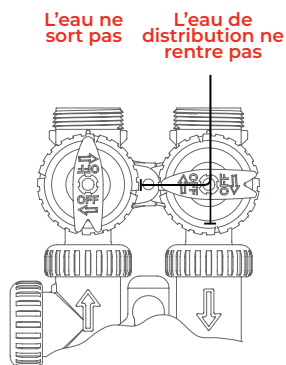
**POSITION DE BY-PASS**



**POSITION DE DIAGNOSTIC**



**POSITION D'ARRÊT**



## 6. PROGRAMMATION

### 6.1. FONCTIONNEMENT ET FONCTIONS DES BOUTONS



Bouton de réglage de  
l'horloge

Bouton de régénération

Bouton Bas

Bouton Haut  
Bouton Next

**Bouton de réglage  
de l'horloge :**

Permet au programmeur de régler l'heure ou de « sortir » de la programmation et d'enregistrer les changements effectués dans les modes de programmation.

**Bouton de régénération :**

Active/Désactive la prochaine régénération.  
Maintenir le bouton enfoncé pendant plus de 3 secondes pour lancer la régénération immédiate.  
Sauvegarde une étape en mode programmation.

**Bouton Next :**

En mode programmation, permet de passer à l'écran suivant  
Hors mode programmation, permet de naviguer entre les différents écrans utilisateur (voir 6.2).

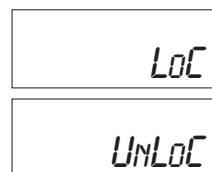
**Bouton Haut / Bas :**

En mode programmation, modifier la variable affichée.

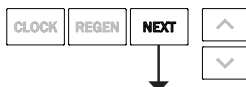
**Verrouillage :**



En appuyant sur les boutons ci-dessus dans l'ordre, vous pouvez verrouiller (LoC) ou déverrouiller (UnLoC) l'accès aux écrans de configuration OEM.



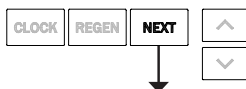
## 6. 2. ÉCRANS DE L'UTILISATEUR



- **Heure du jour**

Affichage de l'heure - « REGEN TODAY » alterne avec le titre actuel si une régénération est prévue aujourd'hui.

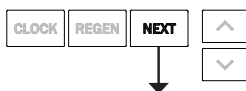
Appuyez sur **NEXT** pour passer au paramètre suivant.



- **Capacité restante**

Affichage de la capacité restante - Chaque pression sur le bouton **V** diminue la capacité de 0,01 m³.

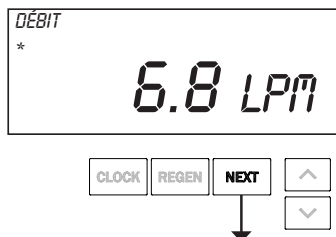
Appuyez sur **NEXT** pour passer au paramètre suivant.



- **Nombre de jours avant la régénération**

Affichage du nombre de jours avant la prochaine régénération. Chaque pression sur le bouton **V** diminue le nombre de jours de 1.

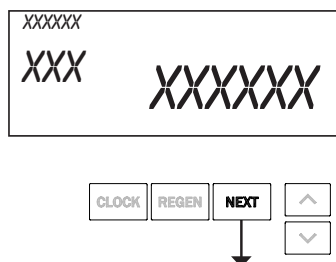
Appuyez sur **NEXT** pour passer au paramètre suivant.



- **Débit**  
Affichage du débit en litres par minute.

Le compteur d'eau détecte le débit d'eau.

Appuyez sur **NEXT** pour passer au paramètre suivant.

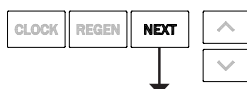


- **Nom et numéro de téléphone de l'installateur**  
Affichage du nom et du numéro de téléphone de l'installateur s'ils ont été paramétrés.

Appuyez sur **NEXT** pour revenir à l'heure du jour.

### 6. 3. RÉGLAGE DE L'HEURE DU JOUR - AU NIVEAU DE L'UTILISATEUR

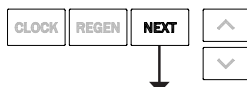
- Votre adoucisseur connecté XHANDER est livré avec des réglages préconfigurés pour une efficacité de saumure élevée et une performance optimale. Il est doté d'un logiciel intelligent qui détermine le meilleur moment pour la régénération en fonction de l'historique de la consommation d'eau, de la capacité programmée et de la dureté de l'eau à l'entrée et à la sortie.
- Pour garantir un fonctionnement correct, vous devez régler l'Heure du jour et la Dureté à l'Entrée et à la Sortie. Notez que la dureté résiduelle programmée doit correspondre à la dureté mesurée à la sortie.
- La dureté résiduelle peut être modifiée en tournant la vis de mélange située sur le côté de la vanne. L'heure de régénération est fixée par défaut à 2 heures du matin, mais peut être modifiée. S'il existe une demande d'eau pendant que le système est en train de régénérer, de l'eau non traitée sera utilisée.
- Votre adoucisseur disposera d'un nombre maximum de 28 jours entre deux régénérations, quelle que soit la consommation d'eau. Cela permet d'assurer une bonne hygiène du système.



Appuyez sur le bouton **CLOCK** pour régler l'heure.

Appuyez sur **V** ou **Λ** pour régler les heures.

Appuyez sur **NEXT** pour passer au paramètre suivant.



Réglage « Minutes ».

Appuyez sur **V** ou **Λ** pour régler les minutes.

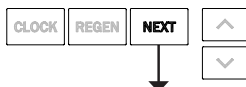
Appuyez sur **NEXT** pour passer au paramètre suivant.

La batterie de secours de votre adoucisseur conservera l'heure pendant les pannes de courant.

Après une panne de courant prolongée, il est conseillé de vérifier l'heure.

## 6. 4. RÉGLAGES DE LA DURETÉ, DU FORÇAGE CALENDRIER, DE L'HEURE DE RÉ- GÉNÉRATION - NIVEAU UTILISATEUR EXPÉRIMENTÉ ET INSTALLATEUR

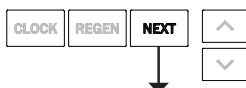
**Remarque :** après 5 minutes sans activité, le contrôleur sort du mode programmation.



Appuyez simultanément sur **NEXT** et **▲** pendant 3 secondes

Réglez la **dureté de l'eau entrante**. Pour modifier l'unité de dureté, voir le manuel de la vanne de contrôle.

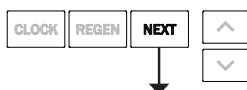
Appuyez sur **NEXT** pour passer au paramètre suivant.



Réglez la **dureté résiduelle** dans l'eau adoucie.

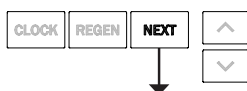
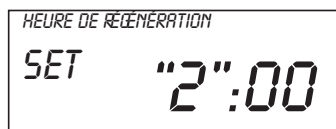
Appuyez sur **NEXT** pour passer au paramètre suivant.

**10 ppm = 1 °fH = 0.56 °dH**



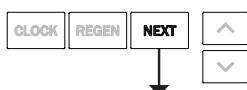
Réglez le **nombre de jours entre deux régénérations**. Le réglage par défaut peut varier en fonction des normes locales. Le nombre maximum de jours est de « 28 ». L'affichage « Off » indique qu'il n'y a pas de régénération forcée.

Appuyez sur **NEXT** pour passer au paramètre suivant.



Réglez l'**heure de régénération (Heure)**. Appuyez sur **V** ou **Λ** pour régler l'heure de régénération souhaitée (heure).

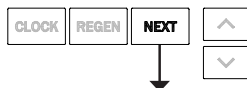
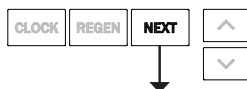
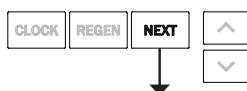
Appuyez sur **NEXT** pour passer au paramètre suivant.



Réglez l'**heure de régénération (Minute)**. Appuyez sur **V** ou **Λ** pour régler l'heure de régénération souhaitée (minutes).

Appuyez sur **NEXT** pour revenir aux écrans de l'utilisateur.

## 6. 5. DONNÉES DE DIAGNOSTIC



Appuyez simultanément sur **V** et **Λ** pendant **3 secondes**.

**L'écran affiche le nombre de jours** depuis la dernière régénération.

Appuyez sur **NEXT** pour passer au paramètre suivant.

**Affiche la consommation d'eau** depuis la dernière régénération.

Appuyez sur **NEXT** pour passer au paramètre suivant.

**Historique des réserves\*** (au moment de la régénération)

Jour 0 = Aujourd'hui

Jour 1 = Hier

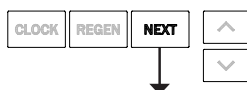
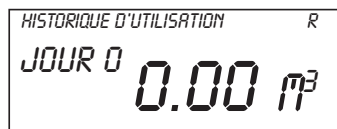
Jour 2 = Avant-hier

Jour 6 (max.)

Non visible si utilisation de l'horloge ou mode volume.

Appuyez sur **NEXT** pour passer au paramètre suivant.

\*Les réserves sont calculées automatiquement pour prévoir les besoins en eau du lendemain.



**R s'affiche si une régénération a été effectuée ce jour-là.**

### **Historique d'utilisation (consommation d'eau par jour)**

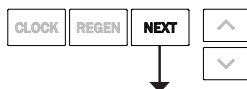
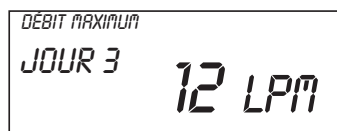
Appuyez sur les flèches pour faire défiler les jours.

Jour 1 = Hier

Jour 2 = Avant-hier

Jour 63 (max.) = 63 jours avant

Appuyez sur **NEXT** pour passer au paramètre suivant.

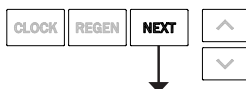


### **Débit maximum au cours des 7 derniers jours.**

Réinitialisez en appuyant simultanément sur **V** et **Λ** pendant 5 secondes.

Appuyez sur **NEXT** pour passer au paramètre suivant.

## 6. 5. DONNÉES HISTORIQUES

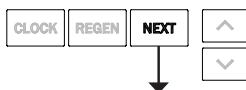


**Appuyez deux fois d'affilée simultanément sur V et Λ pendant 3 secondes.**

Affiche le nombre total de jours depuis la mise en service.

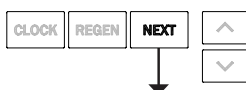
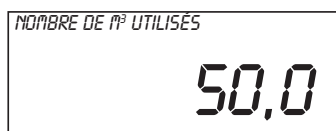
Comptabilise uniquement les jours où le contrôleur est en marche.

Appuyez sur **NEXT** pour passer au paramètre suivant.



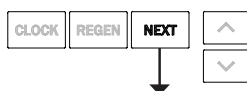
**Nombre total de régénérations depuis la mise en service.**

Appuyez sur **NEXT** pour passer au paramètre suivant.



**Nombre de M3 adoucis depuis la mise en service.**

Appuyez sur **NEXT** pour passer au paramètre suivant.



Enregistrement des 10 dernières erreurs générées par le contrôleur.

Appuyez sur les flèches pour faire défiler les erreurs.

Appuyez sur **NEXT** pour revenir aux écrans de l'utilisateur.

## 7. FONCTIONNEMENT DE L'ADOUCISSEUR

### RÉGÉNÉRATION CONTRÔLÉE PAR COMPTEUR

En utilisation normale, l'écran LCD alterne entre l'heure du jour, la capacité restante ( $m^3$ ), le débit, le nombre de jours jusqu'à la prochaine régénération et le nom de l'installateur ou de l'adoucisseur.

Au moment de la régénération, le contrôleur compare la capacité restante avec la réserve et décide de lancer ou non une régénération. L'adoucisseur est équipé d'un dispositif de mélange pour assurer une dureté résiduelle dans l'eau adoucie. Le système est prêt et en service.

### CONTRÔLEUR PENDANT LA RÉGÉNÉRATION

Pendant la régénération, l'écran LCD affiche le numéro du cycle, son nom et le temps restant pour ce cycle. Lorsque tous les cycles sont terminés, la vanne revient en position de service. Le contrôleur peut gérer la régénération à co-courant (saumurage à flux descendant), à contre-courant (saumurage à flux ascendant), avec un bac à sel humide (remplissage après rinçage) ou sec (pré-remplissage) et un saumurage normal ou proportionnel.

### FONCTIONNEMENT DE LA VANNE PENDANT LA PROGRAMMATION

Pour entrer dans le mode de programmation, la vanne doit être en service. En mode de programmation, la vanne continuera à fonctionner normalement en surveillant toutes les informations. La programmation est enregistrée dans la mémoire permanente.

### FONCTIONNEMENT DE LA VANNE EN CAS DE PANNE DE COURANT

En cas de panne de courant, tous les écrans du contrôleur et la programmation sont mémorisés pour être utilisés lorsque le courant est rétabli. Si nécessaire, les réglages programmés peuvent être sauvegardés pendant des années sans être perdus.

Le contrôleur sera inactif et toute demande de régénération sera reportée. Lors de la remise sous tension, le contrôleur fonctionnera normalement à partir du moment où il a été interrompu.

### FONCTIONNEMENT DE L'HEURE

Une pile CR2032 (fournie) permet de maintenir l'heure correcte. Après une coupure prolongée, vérifier que l'heure est toujours bonne.

## 8. MAINTENANCE

Le niveau de sel dans le compartiment à sel doit être vérifié régulièrement. S'il n'y a pas de sel, l'adoucisseur ne sera pas assez performant et une fuite de dureté peut se produire.

Il est conseillé de procéder périodiquement à un contrôle de la dureté de l'eau entrante et sortante.

Votre adoucisseur est équipé d'une fonction d'appel de maintenance. Contactez un technicien qualifié lorsque ENTRETIEN MAINTENANCE apparaît à l'écran. En fonction de la qualité de l'eau entrante, il peut être nécessaire de nettoyer ou de remplacer les éléments mobiles de la vanne de contrôle.

## 9. DÉPANNAGE

PROBLÈME	CAUSE	SOLUTION
Code d'erreur 101 Contrôleur incapable de détecter le mouvement du moteur.	Le moteur n'est pas totalement en prise avec l'engrenage, les câbles du moteur sont endommagés ou débranchés.	Débranchez l'alimentation, assurez-vous que le moteur est bien en prise, recherchez d'éventuels fils cassés, et assurez-vous que la fiche à deux broches du moteur est bien connectée à la fiche à deux broches étiquetée MOTOR sur la carte électronique. Appuyez sur les boutons NEXT et REGEN pendant 3 secondes afin de resynchroniser le logiciel avec la position du piston, ou débranchez l'alimentation de la carte électronique pendant 5 secondes et rebranchez-la.
	La carte électronique n'est pas bien insérée dans l'équerre de moteur.	Insérez correctement la carte électronique dans l'équerre de moteur, puis appuyez sur les boutons NEXT et REGEN pendant 3 secondes afin de resynchroniser le logiciel avec la position du piston, ou débranchez l'alimentation de la carte électronique pendant 5 secondes et rebranchez-la.
	Train réducteur manquant.	Remplacez les engrenages manquants.

PROBLÈME	CAUSE	SOLUTION
<p>Code d'erreur 102</p> <p>Le moteur de la vanne de contrôle n'a pas tourné suffisamment longtemps. Il n'a pas pu atteindre la position du cycle suivant et s'est arrêté.</p>	Des corps étrangers sont bloqués dans la vanne de contrôle.	Ouvrez la vanne de contrôle et démontez le piston et l'ensemble cage et joint afin de les inspecter. Appuyez sur les boutons NEXT et REGEN pendant 3 secondes afin de resynchroniser le logiciel avec la position du piston, ou débranchez l'alimentation de la carte électronique pendant 5 secondes et rebranchez-la.
	Liaison mécanique.	Vérifiez le piston et l'ensemble cage et joint, le réducteur, et l'interface entre l'équerre de moteur et l'engrenage principal. Appuyez sur les boutons NEXT et REGEN pendant 3 secondes afin de resynchroniser le logiciel avec la position du piston, ou débranchez l'alimentation de la carte électronique pendant 5 secondes et rebranchez-la.
	Engrenage principal trop serré.	Desserrez l'engrenage principal. Appuyez sur les boutons NEXT et REGEN pendant 3 secondes afin de resynchroniser le logiciel avec la position du piston, ou débranchez l'alimentation de la carte électronique pendant 5 secondes et rebranchez-la.
	La tension fournie à la carte électronique n'est pas adéquate.	Vérifiez que la tension fournie est adéquate. Appuyez sur les boutons NEXT et REGEN pendant 3 secondes afin de resynchroniser le logiciel avec la position du piston, ou débranchez l'alimentation de la carte électronique pendant 5 secondes et rebranchez-la.

PROBLÈME	CAUSE	SOLUTION
<p>Code d'erreur 103</p> <p>Le moteur de la vanne de contrôle a tourné trop longtemps. Il n'a pas pu atteindre la position du cycle suivant.</p>	<p>Panne du moteur pendant une régénération.</p>	<p>Vérifiez les branchements du moteur, puis appuyez sur les boutons NEXT et REGEN pendant 3 secondes afin de resynchroniser le logiciel avec la position du piston, ou débranchez l'alimentation de la carte électronique pendant 5 secondes et rebranchez-la.</p>
	<p>Des corps étrangers se sont accumulés sur le piston et l'ensemble cage et joint, créant des frottements et une résistance suffisamment importants pour arrêter le moteur.</p>	<p>Remplacez le piston et l'ensemble cage et joint. Appuyez sur les boutons NEXT et REGEN pendant 3 secondes afin de resynchroniser le logiciel avec la position du piston, ou débranchez l'alimentation de la carte électronique pendant 5 secondes et rebranchez-la.</p>
	<p>L'équerre du moteur n'est pas bien installée. De ce fait, le train réducteur et l'engrenage du moteur ne sont pas en prise.</p>	<p>Installez correctement l'équerre, puis appuyez sur les boutons NEXT et REGEN pendant 3 secondes afin de resynchroniser le logiciel avec la position du piston, ou débranchez l'alimentation de la carte électronique pendant 5 secondes et rebranchez-la.</p>
<p>Code d'erreur 104</p> <p>Le moteur de la vanne de contrôle a tourné trop longtemps et s'est arrêté sans atteindre la position du cycle suivant.</p>	<p>L'équerre du moteur n'est pas bien installée. De ce fait, le train réducteur et l'engrenage du moteur ne sont pas en prise.</p>	<p>Installez correctement l'équerre, puis appuyez sur les boutons NEXT et REGEN pendant 3 secondes afin de resynchroniser le logiciel avec la position du piston, ou débranchez l'alimentation de la carte électronique pendant 5 secondes et rebranchez-la.</p>

PROBLÈME	CAUSE	SOLUTION
La vanne de contrôle est bloquée dans la régénération.	Le moteur ne fonctionne pas.	Remplacez le moteur.
	Pas de courant électrique à la prise.	Réparez la prise ou utilisez une autre prise.
	Transformateur défectueux.	Remplacez le transformateur.
	Carte électronique défectueuse.	Remplacez la carte électronique.
	Engrenage ou couvercle d'engrenage cassé.	Remplacez l'engrenage ou le couvercle d'engrenage.
	Retenue de piston cassée.	Remplacez le couvercle d'engrenage.
	Piston principal ou de régénération cassé.	Remplacez le piston principal ou de régénération.
La vanne de contrôle ne régénère pas automatiquement lorsque le bouton REGEN est enfoncé et maintenu.	Transformateur débranché.	Connectez le transformateur.
	Pas de courant électrique à la prise.	Réparez la prise ou utilisez une autre prise.
	Engrenage ou couvercle d'engrenage cassé.	Remplacez l'engrenage ou le couvercle d'engrenage.
	Carte électronique défectueuse.	Remplacez la carte électronique.
Excès d'eau dans le bac à sel	L'injecteur est bouché	Démontez l'injecteur et nettoyez les ports
	Ensemble piston/joint défectueux	Remplacez l'ensemble piston/joint.
	Conduite de mise à l'égout bouchée ou pliée	Corrigez tout pli ou bouchon de la conduite de mise à l'égout
	Contrôleur de détassage fermé	Vérifiez le contrôleur de détassage
	Contrôleur de débit de la conduite de saumure défectueux	Remplacez le contrôleur de débit de la conduite de saumure

PROBLÈME	CAUSE	SOLUTION
L'heure clignote.	La batterie de secours maintient l'heure jusqu'à 2 ans en cas de panne de courant et d'épuisement de la batterie. L'heure clignote lorsque la pile est déchargée.	Réglez l'heure et remplacez la pile sur la carte électronique (pile au lithium type pièce de monnaie 2032).
L'adoucisseur n'aspire pas la saumure	L'injecteur est bouché	Démontez l'injecteur et nettoyez les ports
	Remplacez l'ensemble piston.	Remplacez le piston.
	Fuite à la connexion de la conduite de saumure	Inspectez la conduite de saumure pendant le cycle de remplissage pour détecter les fuites
	La conduite de mise à l'égout est bouchée, ce qui crée une contre-pression excessive	Inspectez la conduite de mise à l'égout pour vérifier qu'elle n'est pas bouchée
	Conduite de mise à l'égout trop haute ou trop longue	Reportez-vous aux spécifications de la conduite de mise à l'égout
	Pression d'entrée faible	Augmentez la pression d'entrée à un minimum de 1,8 bar
L'unité utilise trop de sel	Mauvais réglage de la recharge de saumure	Vérifiez le réglage de la recharge de saumure pour obtenir un dosage du sel correct
	Réglages inappropriés	Vérifiez la dureté de l'eau et revoyez les spécifications du réglage de la capacité.
	Consommation d'eau excessive	Voir le problème « Excès d'eau dans le bac à sel »
	Fuite des robinets, des toilettes...	Réparez ou remplacez ces éléments
L'adoucisseur fournit de l'eau salée	Faible pression d'eau	Vérifiez la pression de l'eau entrante - Mini 1,8 bar
	Excès d'eau dans le bac à sel	Voir le problème « Excès d'eau dans le bac à sel »
	Injecteur de taille incorrecte	Installez l'injecteur correct

PROBLÈME	CAUSE	SOLUTION
L'adoucisseur fournit de l'eau	La vanne by-pass est ouverte ou défectueuse	Fermez complètement la vanne by-pass ou remplacez-la
	Pas de sel ou faible niveau de sel dans le bac à sel	Ajoutez du sel dans le bac à sel et maintenez le niveau de sel au-dessus du niveau de l'eau
	L'adoucisseur n'aspire pas la saumure	Voir le problème « L'adoucisseur n'aspire pas la saumure »
	Consommation d'eau excessive	Vérifiez les réglages de capacité
	Niveau de saumure insuffisant dans le bac à sel	Vérifiez le réglage de la recharge de saumure et le limiteur de débit de recharge pour voir s'il n'est pas bloqué
	Compteur défectueux	Testez le compteur et nettoyez ou remplacez le compteur
	Fluctuation de la dureté de l'eau brute	Testez la dureté de l'eau brute et ajustez les réglages en fonction de la dureté maximale connue.
	Vanne by-pass en position by-pass.	Mettez la vanne by-pass en position de service
	Connexion du compteur déconnectée	Connectez le compteur à la carte électronique
	Turbine du compteur bloquée.	Démontez le compteur et vérifiez la libre rotation ou la présence de corps étrangers.
	Compteur défectueux	Remplacez le compteur
	Carte électronique défectueuse	Remplacez la carte électronique
	Erreur de réglage	Vérifiez la procédure de réglage de la vanne de contrôle

PROBLÈME	CAUSE	SOLUTION
Écoulement continu vers la mise à l'égout	Piston défectueux.	Remplacez l'ensemble piston
	Défaillance du moteur	Remplacez le moteur
	Panne de la carte électronique	Remplacez la carte électronique
Fer dans l'eau adoucie	Le fer a encrassé le lit de résine	Utilisez un nettoyeur pour résine réductrice de fer pour nettoyer le lit de résine, et augmentez le dosage de sel ou régénérez plus fréquemment.
	Le fer n'est pas dans un état soluble	Installez un système de réduction du fer
	Défaillance du préfiltre	Vérifiez le préfiltre
	Niveau de fer excessif	Installez un système de réduction du fer
	Le contrôleur ne parvient pas à régénérer	Voir « Le contrôleur ne régénère pas automatiquement »
Perte de pression de l'eau	Formation de fer dans la résine	Voir le problème ci-dessus
	Lit de résine encrassé par du sable et des sédiments	Refaites le lit de l'adoucisseur et installez un préfiltre
L'écran LED ne fonctionne pas	Transformateur débranché	Branchez le transformateur sur une prise alimentée en continu
	Pas de courant électrique à la prise	Réparez la prise ou utilisez une autre prise
	Transformateur défectueux	Remplacez le transformateur
	Carte électronique défectueuse	Remplacez la carte électronique
	Câble Ethernet défectueux ou débranché	Branchez ou remplacez le câble Ethernet
Le contrôleur n'affiche pas l'heure correcte	Pile épuisée ou mauvaise heure programmée	Remplacez la pile au lithium et réglez l'heure

Pas d'affichage lorsque l'eau s'écoule	Vanne by-pass en position by-pass	Mettez la vanne by-pass en position de service
	Connexion du compteur déconnectée	Connectez le compteur à la carte électronique
	Turbine du compteur bloquée.	Démontez le compteur et vérifiez la libre rotation et éliminez les corps étrangers
	Compteur défectueux	Remplacez le compteur
	Carte électronique défectueuse	Remplacez la carte électronique
La vanne régénère au mauvais moment	Coupure de courant > 24 h	Faites un reset et réglez la bonne heure
	Heure réglée de manière incorrecte	Réglez l'heure de manière correcte
	Heure de régénération incorrecte	Réinitialisez l'heure de régénération
	Vanne de contrôle réglée pour une régénération immédiate	Vérifiez la procédure de réglage de la vanne de contrôle – option heure de régénération
	Contrôle réglé pour une régénération retardée ou si la capacité est égale à 0	Vérifiez la procédure de réglage de la vanne de contrôle – option heure de régénération

## PROCÉDURE DE MISE EN SERVICE SIMPLE - RAPIDE - GRATUIT



Pour déclencher la mise en service, vous pouvez :

- Scanner le QR code ci-contre
- Appeler notre numéro gratuit au 09 74 13 90 51

**La mise en service gratuite, simple et rapide est incluse dans l'achat de votre adoucisseur.**

**Attention :** L'installation sans l'intervention de nos techniciens qualifiés entraînera la perte de la garantie.

XHANDER vous conseille la souscription du contrat d'entretien auprès de notre station agréée, qui permettra de vous garantir un appareil toujours en parfait état de fonctionnement et ainsi bénéficier d'une extension de garantie.

Cette souscription du contrat dans les 30 jours après la mise en service inclut : les pièces, la main d'œuvre et les déplacements, ainsi qu'une extension de votre garantie pour une plus grande sérénité, passant ainsi d'une garantie 5 ans pièces, à une **garantie 10 ans pièces, main d'oeuvre et déplacement** pour tous nos adoucisseurs.

**Comment faire votre demande en 3 étapes :**

**Etape 1 :** Assurez-vous que votre adoucisseur soit bien installé et raccordé.

- ❑ Raccordement hydraulique (entrée/sortie de l'adoucisseur)
- ❑ Raccordement électrique (prise électrique à proximité et aux normes)
- ❑ Raccordement à l'évacuation conforme
- ❑ 1 sac de sel minimum sur place

**Etape 2 :** Veuillez vous munir des informations suivantes pour plus de rapidité.

**Information sur l'installateur :**

Nom de l'entreprise :

Téléphone :

Département :

**Information sur le particulier :**

Nom :

Prénom :

Téléphone : Adresse :

Code Postal :

Ville :

**Modèle de l'adoucisseur :**

**Etape 3 :** Une fois les éléments en votre possession deux possibilités s'offrent à vous :

- Soit par QR-Code : en deux clics et à toute heure 24h/24h - 7j/7j
  - Remplir le formulaire en ligne avec les éléments ci-dessus
  - Vous recevrez une confirmation par e-mail
  - Sous 48h\*\* : vous serez contacté pour une prise de rendez-vous
- Soit avec le N° Vert : 09 74 13 90 51 de 8h-17h du lundi au vendredi
  - Vous munir des éléments ci-dessus
  - Vous recevrez une confirmation par texto
  - Sous 48h\*\* : vous serez contacté pour une prise de rendez-vous

\* celui-ci doit être renouvelé pendant toute l'extension, toute rupture de contrat entraînera l'annulation de l'extension de garantie

\*\*Jours ouvrés

## **CERTIFICAT DE GARANTIE - CONDITIONS GÉNÉRALES DE GARANTIE**

Nous garantissons cet adoucisseur cinq ans (en l'absence d'un contrat d'entretien). Garantie limitée au remplacement gratuit ou à l'échange standard de l'élément défectueux. Les frais de déplacement, de démontage et de remontage de la ou les pièces reconnues défectueuses sont à la charge des clients. Aucune indemnité ne peut être demandée à titre de dommages et intérêts pour quelque cause que ce soit.

XHANDER vous conseille la souscription du contrat d'entretien auprès d'une station agréée, qui permettra de vous garantir un appareil toujours en parfait état de fonctionnement et ainsi bénéficier d'une extension de garantie.

Cette souscription du contrat dans les 30 jours après la mise en service inclut :

- les pièces, la main d'œuvre et les déplacements, ainsi qu'une extension de votre garantie pour une plus grande sérénité, passant ainsi de :
- Garantie 5 ans pièces
- Garantie 10 ans pièces, main d'œuvre et déplacement pour tous nos adoucisseurs.

La gratuité de l'échange ne pourra être accordée que si elle est réclamée au moment de la commande des pièces demandées en remplacement de celles réputées défectueuses. Le certificat de garantie de l'appareil incriminé sera joint obligatoirement.

Toute intervention sur l'appareil annule de fait la garantie. La garantie de la pièce de remplacement cesse en même temps que celle de la pièce remplacée.

Aucun retour ne sera accepté sans accord préalable.

## **AVERTISSEMENT**

Notre garantie ne saurait couvrir :

- Les incidents résultants de variations anormales de la tension secteur
- Les incidents occasionnés par un mauvais branchement (en cas d'installation effectuée par un installateur non accrédité)
- Les incidents survenus à la suite d'une installation supérieure aux normes définies ou d'un entretien insuffisant
- Les accessoires constitutifs au fonctionnement démontés ou réparés en dehors de nos ateliers.

Marque déposée. Certificat. Le présent certificat n'est valable que s'il est rempli lors de la vente par l'utilisateur.

## **CERTIFICAT DE GARANTIE - ADOUCCISSEUR CONNECTÉ XHANDER**

Nom : .....

.....

Adresse : .....

.....

.....

CP / Ville : .....

.....

Date de mise en service : .....

Souhaitez vous un contrat d'entretien    ☐ OUI    ☐ NON

**N° de série**

**Cachet de l'installateur :**

**DATE DE VISITE :** .....

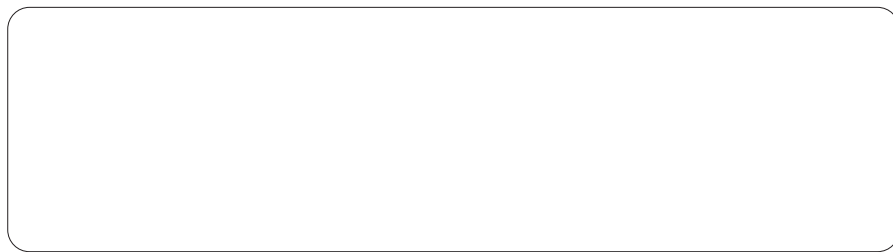
☐ Intervention

☐ RAS

OBSERVATION : .....

TH brut..... TH résiduel .....

**Visa du technicien**



**DATE DE VISITE :** .....

☐ Intervention

☐ RAS

OBSERVATION : .....

TH brut..... TH résiduel .....

**Visa du technicien**



**DATE DE VISITE :** .....

- ☐ Intervention
- ☐ RAS

**OBSERVATION :** .....

TH brut..... TH résiduel .....

**Visa du technicien**

**DATE DE VISITE :** .....

- ☐ Intervention
- ☐ RAS

**OBSERVATION :** .....

TH brut..... TH résiduel .....

**Visa du technicien**

**DATE DE VISITE :** .....

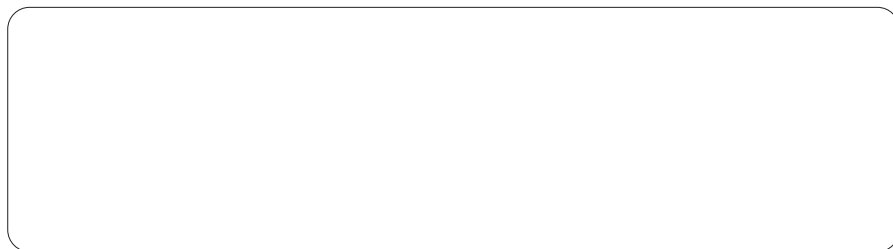
☐ Intervention

☐ RAS

OBSERVATION : .....

TH brut..... TH résiduel .....

**Visa du technicien**



**DATE DE VISITE :** .....

☐ Intervention

☐ RAS

OBSERVATION : .....

TH brut..... TH résiduel .....

**Visa du technicien**



## Déclaration de conformité CE

**Produit:** Adoucisseur Connecté - XHANDER

**Référence:** 71807118

**Usage:** Adoucisseur d'eau à usage domestique

La société SOGEDESCA déclare que le produit susmentionné satisfait pleinement aux exigences des textes suivants et leurs amendements successifs:

- Directive Basse tension – 2014/35/UE
- Directive Compatibilité électromagnétique – 2014/30/EU
- Directive Equipements radioélectriques - 2014/53/UE
- Directive RoHS – 2011/65/EU

Le produit a été testé conforme selon les normes suivantes:

- EN 61010-1:2010
- EN 62368-1:2014
- EN 61326:2013
- EN 300 328 V2.1.1
- EN 301 489-1 V1.9.2
- EN 301 489-17 V3.2.0

**Marque**

XHANDER

**Fabricant**

SOGEDESCA

10 Rue Général Plessier  
69002 Lyon – France

Signé pour SOGEDESCA et en son nom par :

Jocelyne PELOUX

Directrice Marques Groupe

A Lyon, le 07/10/2024



SOCIÉTÉ DE GESTION DE SERVICES COMMUNS  
DU GROUPE DESCOURS & CABAUD  
**SOGEDESCA**  
S.A. au capital de 200 000 €  
Siège Social : 10, rue Général Plessier  
B.P. 2431 - 69219 LYON CEDEX 02

**XhANDER**